

Типовой Договор банковского вклада (для вклада (депозита) «Срочный» с выплатой процентов в конце срока: физические лица – нерезиденты; на русском языке)



**ДОГОВІР
БАНКІВСЬКОГО ВКЛАДУ № _____**

**СТРОКОВИЙ
СРОЧНИЙ
ДОГОВОР
БАНКОВСКОГО ВКЛАДА № _____**

ПУБЛІЧНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "МТБ БАНК"
(ПАТ "МТБ БАНК"), далі за текстом - "Банк", що є платником податку на прибуток на загальних підставах, в особі _____, який(а) діє на підставі Довіреності № _____ від _____, з одного боку, і

ПУБЛИЧНОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "МТБ БАНК" (ПАО "МТБ БАНК"), далее по тексту - "Банк", которое является плательщиком налога на прибыль на общих основаниях, в лице _____, который (я) действует на основании Доверенности № _____ от _____, с одной стороны, и

Громадянин (громадянка) _____, паспорт серія _____ № _____, виданий _____, _____, місце реєстрації: _____, іменованій(а) надалі "Вкладник", з іншого боку, разом іменовані "Сторони", уклали даний Договір про нижченаведене:

Гражданин (Гражданка) _____, паспорт серия _____ № _____, выданный _____, _____, адрес регистрации: _____, именуемый (ая) в дальнейшем "Вкладчик", с другой стороны, вместе именуемые "Стороны", заключили данный Договор о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. За даним Договором Вкладник розміщує у Банку грошові кошти (вклад (депозит)) на вкладний (депозитний) рахунок № _____ (надалі - рахунок) у _____ МФО 328168 у розмірі _____ (_____) на строк до _____ включно, а Банк зобов'язується повернути Вкладнику зазначений вклад (депозит) і виплатити проценти на нього на умовах і в порядку, встановлених даним Договором. Отримані Банком грошові кошти (вклад (депозит)) від Вкладника після закінчення операційного часу (в тому числі у суботу) Банк зараховує не пізніше наступного робочого (операційного) дня Банку.

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. По данному Договору Вкладчик размещает в Банке денежные средства (вклад (депозит)) на вкладной (депозитный) счет № _____ (далее – счет) в _____ МФО 328168 в размере _____ (_____) на срок до _____ включительно, а Банк обязуется возвратить Вкладчику указанный вклад (депозит) и выплатить проценты на него на условиях и в порядке, установленных настоящим Договором. Полученные Банком денежные средства (вклад (депозит)) от Вкладчика после окончания операционного времени (в том числе в субботу) Банк зачисляет не позднее следующего рабочего (операционного) дня Банка.

1.2. Процентна ставка за даним Договором встановлюється в розмірі _____ % (_____) процентів річних. Проценти нараховуються по фактичному залишку грошових коштів на рахунок за кожний календарний день, починаючи від дня, наступного за днем надходження грошових коштів на вкладний (депозитний) рахунок Вкладника, і закінчується в день, що передує дню повернення чи списання вкладу (депозиту) із рахунку Вкладника. Основою (базисом) при нарахуванні процентів є фактична кількість днів у календарному році.

1.2. Процентная ставка по данному Договору устанавливается в размере _____ % (_____) процентов годовых. Проценты начисляются по фактическому остатку денежных средств на счете за каждый календарный день, начиная со дня, следующего за днем поступления денежных средств на вкладной (депозитный) счет Вкладчика, и заканчивается в день, предшествующий дню возврата или списания вклада (депозита) со счета Вкладчика. Основой (базисом) при начислении процентов является фактическое количество дней в календарном году.

1.3. Після закінчення строку зберігання коштів, передбаченого п.1.1. даного Договору, кошти з рахунку, зазначеного у п.1.1 Договору повертаються Вкладнику шляхом перерахування на його власний поточний рахунок № _____ у _____, МФО 328168.

1.3. После окончания срока размещения средств, предусмотренного п.1.1 данного Договора, средства со счета, указанного в п. 1.1 Договора возвращаются Вкладчику путем перечисления на его текущий счет № _____ в _____ (наименование отделения Банка), МФО 328168.

1.4. Після закінчення строку зберігання коштів, передбаченого п.1.1. даного Договору, нараховані відповідно до умов даного Договору проценти перераховуються на його власний поточний рахунок № _____ у _____, МФО 328168.

1.4. По истечению срока хранения средств, предусмотренного п.1.1. настоящего Договора, начисленные в соответствии с условиями настоящего Договора проценты перечисляются на его собственный текущий счет № _____ в _____, МФО 328168.

2. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

2.1. Вкладник зобов'язується:

2.1. Вкладчик обязуется:

2.1.1. Письмово повідомляти Банк про зміну своїх реквізитів, зазначених у даному Договорі, протягом 5 (п'яти) банківських днів з моменту зміни зазначених реквізитів.

2.1.1. Письменно уведомлять Банк об изменении своих реквизитов, указанных в настоящем Договоре, в течение 5 (пяти) банковских дней с момента изменения указанных реквизитов.

2.2. Банк зобов'язується:

2.2. Банк обязуется:

2.2.1. Видати Вкладнику документ, що підтверджує внесення грошових коштів Вкладником у Банк.

2.2.1. Выдать Вкладчику документ, подтверждающий внесение денежных средств Вкладчиком в Банк.

2.2.2. У день закінчення строку зберігання грошових коштів за даним Договором перерахувати Вкладнику на поточний рахунок, зазначений у п.1.4 Договору, нараховані відповідно до умов даного Договору проценти. У день закінчення передбаченого п.1.1. даного Договору строку зберігання грошових коштів повернути на поточний рахунок, зазначений у п.1.3 Договору, вклад (депозит). Якщо день закінчення строку зберігання грошових коштів за даним Договором припадає на неробочий (не операційний) для Банку день, перерахування Вкладнику на поточні/ рахунки, зазначені у п.п.1.3., 1.4. Договору, вкладу (депозиту), а також нарахованих відповідно до умов даного Договору процентів на вклад (депозит) здійснюється на наступний

2.2.2. В день окончания срока хранения денежных средств по Договору перечислить Вкладчику на текущий счет, указанный в п.1.4 Договора, начисленные в соответствии с условиями настоящего Договора проценты. В день окончания предусмотренного п.1.1. Договора срока хранения денежных средств вернуть на текущий счет, указанный в п.1.3 Договора, вклад (депозит). Если день окончания срока хранения денежных средств по Договору приходится на нерабочий (не операционный) для Банка день, перечисление Вкладчику на текущие счета, указанные в п.п.1.3., 1.4. Договора, вклада (депозита), а также начисленных в соответствии с условиями настоящего Договора процентов на вклад (депозит) осуществляется на следующий для

для Банку робочий (операційний) день.

2.3. Зобов'язання Банку по виплаті нарахованих відповідно до умов даного Договору процентів і поверненню вкладу (депозиту) вважаються виконаними з моменту зарахування грошових коштів на поточні рахунки Вкладника, зазначені у п.п.1.3., 1.4. даного Договору, при цьому рахунок Вкладника закривається після повернення вкладу (депозиту) і виплати нарахованих процентів Вкладнику.

2.4. Банк гарантує дотримання банківської таємниці по операціях за рахунками Вкладника та зобов'язується не розголошувати третім особам інформацію про Вкладника, що містить банківську таємницю, за виключенням випадків, коли розголошення такої інформації є обов'язковим для Банку у відповідності з чинним законодавством України.

3. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

3.1. За невиконання чи виконання з порушенням прийнятих на себе зобов'язань за даним Договором (неналежне виконання), Сторони несуть відповідальність, передбачену чинним законодавством України.

3.2. Банк звільняється від відповідальності за неповернення чи несвоєчасне повернення грошових коштів Вкладника, розміщених на рахунку відповідно до умов даного Договору, а також виплату Вкладнику процентів, що нараховуються на суму вкладу (депозиту), у випадку введення органами державної влади і керування (Верховною Радою, Національним банком України й ін.) обмежень на повернення вкладів.

3.3. За незаконне розголошення або використання банківської таємниці, Банк несе відповідальність, передбачену чинним законодавством України.

4. ОСОБЛИВІ УМОВИ

4.1. Поповнення залишку грошових коштів вкладу (депозиту) на рахунку не передбачене умовами даного Договору.

5. ІНШІ УМОВИ

5.1. Підписанням цього Договору Сторони надають одне одному добровільну, повну і безумовну згоду на обробку кожною із Сторін відповідних персональних даних фізичних осіб, які зазначені у якості підписантів цього Договору. Обробка отриманих Сторонами персональних даних здійснюватиметься Сторонами виключно з метою забезпечення виконання зобов'язань за цим Договором, в обсязі і в межах, визначених Законом України «Про захист персональних даних».

5.2. Зміни істотних умов цього Договору та внесення доповнень до цього Договору здійснюються за взаємною згодою Сторін, шляхом укладання відповідних додаткових угод, які після підписання їх Сторонами є невід'ємною частиною цього Договору.

5.3. Спори, що виникають у процесі дії даного Договору, вирішуються шляхом переговорів, а у випадку неможливості вирішення спору шляхом переговорів, Сторони вирішують його в судовому порядку, без претензійного порядку врегулювання спору, відповідно до вимог чинного законодавства України.

5.4. Вкладник підписом цього Договору підтверджує, що має регулярний доступ до мережі Інтернет і дає згоду на надання Банком йому будь-якої інформації, на носії, відмінному від паперового, шляхом передачі зазначеної інформації на електронну пошту, номер мобільного телефону, надані Вкладником Банку. Вкладник підписом цього Договору надає згоду на отримання будь-якої інформації, що розміщена на сайті Банку, та не адресована Вкладнику персонально.

5.5. Умови відшкодування коштів за Договором, що гарантується Фондом гарантування вкладів фізичних осіб (надалі Фонд), регулюються статтею 26 Закону України «Про систему гарантування вкладів фізичних осіб», який розміщено на офіційній сторінці Фонду в мережі Інтернет - www.fg.gov.ua, в розділі Законодавство <http://www.fg.gov.ua/legislation>.

5.6. Цей вклад на дату укладання цього Договору / не відповідає терміну «вклад», що передбачений абзацом третім пунктом 3 розділу III Інструкції про порядок здійснення Фондом гарантування вкладів фізичних осіб захисту прав та охоронюваних законом інтересів вкладників, затвердженої рішенням виконавчої дирекції Фонду гарантування вкладів

Банка робочий (операційний) день.

2.3. Обязательства Банка по выплате начисленных в соответствии с условиями настоящего Договора процентов и возврату вклада (депозита) считаются выполненными с момента зачисления денежных средств на текущие счета Вкладчика, указанные в п.п.1.3., 1.4. настоящего Договора, при этом счет Вкладчика закрывается после возврата вклада (депозита) и выплаты начисленных процентов Вкладчику.

2.4. Банк гарантирует соблюдение банковской тайны по операциям со счетами Вкладчика и обязуется не разглашать третьим лицам о Вкладчике информацию, которая содержит банковскую тайну, за исключением случаев, когда разглашение такой информации является обязательным для Банка в соответствии с действующим законодательством Украины.

3. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

3.1. За невыполнение или выполнение с нарушением принятых на себя обязательств по настоящему Договору (ненадлежащее исполнение), Стороны несут ответственность, предусмотренную действующим законодательством Украины.

3.2. Банк освобождается от ответственности за невозврат или несвоевременный возврат денежных средств вкладчика, размещенных на счете согласно условиям настоящего Договора, а также выплату вкладчику процентов, начисляемых на сумму вклада (депозита), в случае введения органами государственной власти и управления (Верховной Радой, Национальным банком Украины и др.) ограничений на возврат вкладов.

3.3. За незаконное разглашение или использование банковской тайны, Банк несет ответственность, предусмотренную действующим законодательством Украины.

4. ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ

4.1. Пополнение остатка денежных средств вклада (депозита) на счета не предусмотрено условиями настоящего Договора.

5. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

5.1. Подписанием данного Договора Стороны предоставляют друг другу добровольное, полное и безоговорочное согласие на обработку каждой из Сторон соответствующих персональных данных физических лиц, указанных в качестве подписантов этого Договора. Обработка полученных Сторонами персональных данных будет совершаться Сторонами исключительно в целях обеспечения исполнения обязательств за данным Договором, в объемах и границах, определенных Законом Украины "О защите персональных данных".

5.2. Изменения существенных условий этого договора и внесения дополнений к настоящему Договору осуществляются по взаимному согласию Сторон, путем заключения соответствующих дополнительных соглашений, которые после подписания их Сторонами являются неотъемлемой частью настоящего Договора.

5.3. Споры, возникающие в процессе действия настоящего Договора, разрешаются путем переговоров, а в случае невозможности разрешения спора путем переговоров, Стороны решают его в судебном порядке, без претензионного порядка урегулирования спора, в соответствии с требованиями действующего законодательства Украины.

5.4. Вкладчик подписанием данного Договора подтверждает, что имеет регулярный доступ к сети Интернет и дает согласие на предоставление Банком ему какой либо информации, на носителе, отличающегося от бумажного, путем передачи указанной информации на электронную почту, номер мобильного телефона, предоставленные Вкладчиком Банка. Вкладчик подписью настоящего Договора дает согласие на получение любой информации, размещенной на сайте Банка, но не адресована Вкладчику персонально.

5.5. Условия возмещения средств по Договору, что гарантируется Фондом гарантирования вкладов физических лиц (далее Фонд), регулируются статьей 26 Закона Украины «О системе гарантирования вкладов физических лиц», который размещен на официальной странице Фонда в сети Интернет - www.fg.gov.ua, в разделе Законодательство <http://www.fg.gov.ua/legislation>.

5.6. Этот вклад на дату заключения настоящего Договора соответствует / не соответствует термину «вклад», предусмотренным абзацем третьим пунктом 3 раздел III Инструкции о порядке осуществления Фондом гарантирования вкладов физических лиц защиты прав и охраняемых законом

фізичних осіб від 26 травня 2016 року № 825 (надалі Інструкція). Відповідно до Інструкції, вкладом є кошти в готівковій або безготівковій формі у валюті України або в іноземній валюті, які залучені банком від вкладника (або які надійшли для вкладника) на умовах договору банківського вкладу (депозиту), банківського рахунку або шляхом видачі іменного депозитного сертифіката, включаючи нараховані відсотки на такі кошти, відповідно до Закону України «Про систему гарантування вкладів фізичних осіб». 5.7. На вимогу Вкладника під час укладання цього Договору Банк надає йому розрахунок доходів та витрат Вкладника, пов'язаних з розміщенням вкладу (депозиту), в якому зазначається наступна інформація на дату звернення:

- 1) сума нарахованих процентів за весь строк розміщення вкладу (депозиту) за цим Договором;
- 2) сума податків і зборів, які утримуються з Вкладника, за весь строк розміщення вкладу (депозиту) за цим Договором, із визначенням інформації, що Банк виконує функції податкового агента;
- 3) сума комісійних винагород та інші витрати Вкладника за періодами, що пов'язані з розміщенням та обслуговуванням вкладу (депозиту).

5.8. Сторони дійшли згоди, що протягом всього строку дії Договору, не рідше ніж один раз на календарний рік, Банк ознайомлює Вкладника з Довідкою про систему гарантування вкладів фізичних осіб шляхом надіслання Вкладнику Довідки про систему гарантування вкладів фізичних осіб засобами дистанційного банківського обслуговування (Інтернет – банкінг, СМС – банкінг, EMAIL – банкінг, Мобільний банкінг тощо) в електронній формі (з повідомленням Банку про одержання її Вкладником) /або у разі відсутності у Вкладника підключених послуг дистанційного банківського обслуговування - у паперовій формі (з повідомленням Банку про одержання її Вкладником).

У випадку неотримання Вкладником Довідки про систему гарантування вкладів фізичних осіб у спосіб визначений у цьому пункті, а саме у випадку неотримання Банком повідомлення про одержання Вкладником Довідки про систему гарантування вкладів фізичних осіб протягом 30 (тридцяти) днів з дати направлення Вкладнику Довідки про систему гарантування вкладів фізичних, Банк, протягом 10 (десяти) днів з дати наступної після дати спливу 30 денного строку, додатково направляє на номер мобільного телефону Вкладника інформацію о необхідності Вкладнику отримати у Банку зазначену Довідку про систему гарантування вкладів фізичних осіб.

5.9. Підписуючи цей Договір, Вкладник підтверджує та погоджується на спосіб отримання Довідки про систему гарантування вкладів фізичних осіб передбачений пунктом 5.8. цього Договору протягом всього строку дії цього Договору. При цьому, у випадку неотримання Вкладником Довідки про систему гарантування вкладів фізичних осіб, після виконання Банком своїх зобов'язань по проведенню заходів по ознайомленню Вкладника з Довідкою про систему гарантування вкладів фізичних осіб, які визначені п.5.8. Договору, Вкладник підтверджує відсутність будь-яких претензій до Банку та підтверджує, що самостійно ознайомився з Довідкою про систему гарантування вкладів фізичних осіб.

5.10. Даний Договір складений у 2-х примірниках, українською та російською мовами, що мають однакову юридичну силу, по одному для кожної зі сторін. Текст Договору, викладений українською мовою, має перевагу при тлумаченні положень цього Договору.

Я, _____ своїм підписом підтверджую, що до укладення Договору банківського вкладу, Банк ознайомив мене з Довідкою про систему гарантування вкладів фізичних осіб та надав мені Довідку про систему гарантування вкладів фізичних осіб.

Підпис ПІБ вкладника

интересов вкладчиков, утвержденной решением исполнительного дирекции Фонда гарантирования вкладов физических лиц от 26 мая 2016 № 825 (далее Инструкция). В соответствии с Инструкцией, вкладом есть средства в наличной или безналичной форме в валюте Украины или в иностранной валюте, привлеченные банком от вкладчика (или поступившие для вкладчика) на условиях договора банковского вклада (депозита), банковского счета или путем выдачи именного депозитного сертификата, включая начисленные проценты на такие средства, согласно Закону Украины «О системе гарантирования вкладов физических лиц».

5.7. По требованию Вкладчика при заключении настоящего Договора Банк предоставляет ему расчет доходов и расходов вкладчика, связанных с размещением вклада (депозита), в котором указывается следующая информация на дату обращения:

- 1) сумма начисленных процентов за весь срок размещения вклада (депозита) по настоящему Договору;
- 2) сумма налогов и сборов, удерживающихся с вкладчика, за весь срок размещения вклада (депозита) по настоящему Договору с определением информации, что Банк выполняет функции налогового агента;
- 3) сумма комиссионных вознаграждений и другие расходы Вкладчика по периодам, которые связаны с размещением и обслуживанием вклада (депозита).

5.8. Стороны договорились, что в течение всего срока действия Договора, не реже одного раза в календарный год, Банк знакомит вкладчика со Справкой о системе гарантирования вкладов физических лиц путем направления Вкладчику Справки о системе гарантирования вкладов физических лиц средствами дистанционного банковского обслуживания (Интернет - банкинг, СМС - банкинг, EMAIL - банкинг, Мобильный банкинг и т.п.) в электронной форме (с уведомлением Банка о получении ее Вкладчиком) / или в случае отсутствия у вкладчика подключенных услуг дистанционного банковского обслуживания - в бумажной форме (с уведомлением Банка о получении ее Вкладчиком).

В случае неполучения Вкладчиком Справки о системе гарантирования вкладов физических лиц способом определенным в этом пункте, а именно в случае неполучения Банком сообщения о получении Вкладчиком Справки о системе гарантирования вкладов физических лиц в течение 30 (тридцати) дней с даты направления Вкладчику Справки о системе гарантирования вкладов физических, Банк в течение 10 (десяти) дней с даты следующей после даты истечения 30 дневного срока, дополнительно направляет на номер мобильного телефона Вкладчика информацию о необходимости Вкладчику получить в Банке указанную Справку о системе гарантирования вкладов физических лиц.

5.9. Подписывая настоящий Договор, Вкладчик подтверждает и соглашается на способ получения Справки о системе гарантирования вкладов физических лиц предусмотрен пункт 5.8. данного Договора на протяжении всего срока действия данного Договора. При этом, в случае неполучения Вкладчиком Справки о системе гарантирования вкладов физических лиц, после выполнения Банком своих обязательств по проведению мероприятий по ознакомлению вкладчика со Справкой о системе гарантирования вкладов физических лиц, определенных п.5.8. Договора, Вкладчик подтверждает отсутствие каких-либо претензий к Банку и подтверждает, что самостоятельно ознакомился со справкой о системе гарантирования вкладов физических лиц.

5.10. Настоящий Договор составлен в 2-х экземплярах, украинском и русском языках, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному для каждой из сторон. Текст Договора, изложенный на украинском языке, имеет преимущество при толковании положений настоящего Договора.

Я, _____ своей подписью подтверждаю, что до заключения Договора банковского вклада, Банк ознакомил меня со Справкой о системе гарантирования вкладов физических лиц и предоставил мне Справку про систему гарантирования вкладов физических лиц

Подпись ФИО вкладчика

РЕКВИЗИТИ СТОРІН:

Місцезнаходження та банківські реквізити Банку:

_____, _____, _____

Місцезнаходження підрозділу Банку:

_____, _____, _____

Телефон Інформаційно-довідкової служби Банку:

0-800-500-255; Адреса Сайту Банку: mtb.ua

Адреса і паспортні дані Вкладника:

Місце реєстрації: _____

Адреса для кореспонденції: _____

паспорт серія _____ № _____, виданий _____,

Другий примірник Договору банківського вкладу № _____ від _____ я, _____ (ПІБ), отримав/ла, що підтверджую підписанням даного Договору.

ПІДПИСИ СТОРІН:**БАНК****ВКЛАДНИК**

_____/_____/_____/_____/_____/

М. П.

РЕКВИЗИТЫ СТОРОН:

Местонахождение и банковские реквизиты Банка:

_____, _____, _____

Местонахождение подразделения Банка:

_____, _____, _____

Телефон Информационно-справочной службы Банка: 0-800-500-255; Адрес Сайта Банка: mtb.ua

Адрес и паспортные данные вкладчика:

Адрес регистрации: _____

Адрес для корреспонденции: _____

паспорт серія _____ № _____, выдан _____,

Второй экземпляр Договора банковского вклада № _____ от _____ я, _____ (ФИО) получил/а, что подтверждаю подписанием данного Договора.

ПОДПИСИ СТОРОН:**БАНК****ВКЛАДЧИК**

_____/_____/_____/_____/_____/

М. П.